

## 2023

- “The Phonogrammarchiv – a short introduction” (gemeinsam mit Katharina Thenius-Wilscher); Vortrag anlässlich der Exkursion im Rahmen der LV “Historische Ethnomusikologie” (Rafael Caro Repetto, KUG) (Phonogrammarchiv; Wien, 4.7.2023).
- “Viribus Unitis! Das Haus Habsburg in historischen Tonaufnahmen”; Kaiser Franz Josef Museum – Veranstaltungen (Baden bei Wien, 22.9.2023).
- “Von sprechenden Trommeln und knurrenden Fischen – Einzigartiges aus dem Phonogrammarchiv” (gemeinsam mit Katharina Thenius-Wilscher); Schulworkshop, European Researchers’ Night 2022 (Universität für angewandte Kunst; Wien, 29.9.2022).
- “Yes, we care! The Vienna Phonogrammarchiv and cases of ‘repatriation’/recirculation *avant la lettre* (and beyond)”; (Re)Contextualizing and Recirculating Historical Sound Recordings: Experiences and Approaches – Advanced Seminar I (Phonogrammarchiv, Austrian Academy of Sciences), December 11–13, 2023 (Postsparkasse/ÖAW; Wien, 12.12.2023).

## 2022

- “Hör hin – schau her! Zu Gast im Phonogrammarchiv” (gemeinsam mit Katharina Thenius-Wilscher); Kinderuni-Workshop anlässlich 175 Jahre ÖAW (Campus Akademie; Wien, 19.5.2022).
- “The Phonogrammarchiv – some facts and figures”; Vortrag im Rahmen des SONIME Sommerworkshops (NIG; Wien, 7.7.2022).
- “Vor dem Phonographentrichter: Kaiser, Künstler, Denker, Dichter ... – Historische Stimmporträts, die Sommerfrische und das Salzkammergut”; Museum der Stadt Bad Ischl – Veranstaltungen (Bad Ischl, 9.8.2022).
- “Sammeln, forschen, Klänge speichern – Einblicke in die vielfältigen Bestände des Phonogrammarchivs” (gemeinsam mit Katharina Thenius-Wilscher); Schulworkshop, European Researchers’ Night 2022 (Universität für angewandte Kunst; Wien, 30.9.2022).

## 2021

- “Die österreichisch-ungarische Monarchie in Wort und Bild – und Ton! Ein klingendes Kaleidoskop historischer Aufnahmen aus dem Phonogrammarchiv”; Museum der Stadt Bad Ischl – Veranstaltungen (Bad Ischl, 29.7.2021).

## 2020

- “Kaiser, Fürst und PhonoGRAF – Das Salzkammergut und seine aristokratischen Gäste in historischen Tonaufnahmen”; Museum der Stadt Bad Ischl – Veranstaltungen (Bad Ischl, 11.8.2020).

## 2019

- “‘... gesprochene Worte bleibend festzuhalten ...’ – Wien um 1900 in ‘Stimmporträts’ aus dem Phonogrammarchiv”; Verein der Freunde des Kunsthistorischen Museums – Vortragsprogramm Mai 2019 (KHM; Wien, 10.5.2019).
- “In 18 Tönen um die Welt – 120 Jahre Phonogrammarchiv”; Museum der Stadt Bad Ischl – Veranstaltungen (Bad Ischl, 26.7.2019).
- “120 anni Phonogrammarchiv (Accademia Austriaca delle Scienze) – l’archivio sonoro più antico del mondo e il suo patrimonio storico”; Voci dal passato. Il Phonogrammarchiv di Vienna e la Discoteca di Stato di Roma (Österreichisches Historisches Institut in Rom/ Istituto Storico Austriaco a Roma; Rom, 24.9.2019).

## 2018

- “Soldatenlieder und Heerführer der k. u. k. Armee in historischen Tonaufnahmen”; Museum der Stadt Bad Ischl – Veranstaltungen (Bad Ischl, 27.7.2018).
- “... solchen Stunden Dauer zu verleihen ...’ – Stimmporträts des Fin de Siècle aus dem Wiener Phonogrammarchiv”; LiteraturSalon Schlossgärtnerei Wartholz (Reichenau an der Rax, 5.8.2018).

## 2017

- “Once upon a time in Vienna ...: The Phonogrammarchiv – the world’s first sound archive”; Welcome to Austria – Cultural Programmes (Hofburg, Stallburg; Wien, 27.4.2017).
- “Von Adler bis Zweig: Tonaufnahmen prominenter Sommerfrischler im Salzkammergut”; Museum der Stadt Bad Ischl – Veranstaltungen (Bad Ischl, 28.7.2017).
- “Soldatenlieder der k. u. k. Armee: I canti dei soldati dell’esercito austro-ungarico e altre registrazioni musicali del Phonogrammarchiv di Vienna nella Grande Guerra”; Trauerode: Musica dagli Imperi Centrali nella Grande Guerra, giornata di studio (Centro Studi Musica e Grande Guerra / Istituto Superiore di Studi Musicali di Reggio Emilia e Castelnovo ne’ Monti; Reggio Emilia, 7.10.2017).

## 2016

- “Die ‘Allerhöchste Phonographenaufnahme’ und andere Tondokumente Kaiser Franz Josephs I.”; K.Ö.L. Josephina – Wissenschaftlicher Abend (Wien, 28.4.2016).
- “Their Master’s Voice: the sound recordings of Emperors Franz Joseph and Karl”; The Cultural Representation of the Habsburgs, 19–20 May 2016 (British Embassy; Wien, 20.5.2016).
- “Die Tonaufnahmen Kaiser Franz Josephs – Kontext und Kurioses”; Museum der Stadt Bad Ischl – Veranstaltungen (Bad Ischl, 29.7.2016).
- “‘Diese neue Erfindung hat mich sehr interessiert ...’ – Die Stimmporträts Kaiser Franz Josephs und die Tonaufzeichnung um 1900”; Verein der Freunde des Kunsthistorischen Museums – Vortragsprogramm November 2016 (KHM; Wien, 18.11.2016).

## 2015

- “Außenwirkung/outreach des Phonogrammarchivs: Publikationen 2014”; Vortrag im Rahmen der Sitzung des Wissenschaftlichen Beirats des Phonogrammarchivs 2015 (ÖAW, Clubraum; Wien, 28.4.2015).
- “Sefardica in den Sammlungen des Phonogrammarchivs der ÖAW”; Vortrag im Rahmen der Lehrveranstaltung 110224 (VO Sprachwissenschaftliche Vorlesung (BA/MA) – Spanisch / Spanisch weltweit im Kontakt: Typen und Strukturen; Gastprof. Dr. Patrick Steinkrüger, Institut für Romanistik, Universität Wien) (Phonogrammarchiv der ÖAW; Wien, 10.6.2015).
- “Kaiser, Jagd und Seitlpfeifer – Frühe Tonaufnahmen aus dem Salzkammergut im Wiener Phonogrammarchiv”; Museum der Stadt Bad Ischl – Veranstaltungen (Bad Ischl, 31.7.2015).
- “Zur Gründung und Geschichte der ÖAW, mit Stimmporträts ihrer Protagonisten und ausgewählter Künstlerpersönlichkeiten aus den Beständen des Phonogrammarchivs”; Vortrag im Rahmen der Führung für den Verband Österreichischer Kunsthistorikerinnen und Kunsthistoriker VÖKK (“Die Österreichische Akademie der Wissenschaften – Institution und Haus”, gemeinsam mit Richard Kurdiovsky) (ÖAW; Wien, 25.9.2015).

## 2014

- “Töne aus dem Trichter: Das Phonogrammarchiv der Österreichischen Akademie der Wissenschaften, 1899–1950”; science – Wissenschaftsprogramm der VHS Wien (VHS Wiener Urania; Wien, 17.1.2014).
- “Judaica und andere Juwelen in den Beständen des Wiener Phonogrammarchivs”; Vortrag im Rahmen der Archivführung für den Verein der Freunde des Jüdischen Museums Wien (Phonogrammarchiv der ÖAW; Wien, 18.3.2014).
- “Das Phonogrammarchiv der Österreichischen Akademie der Wissenschaften und seine polnischen Bestände”; Vortrag für den Klub der Professoren an der Polnischen Akademie der Wissenschaften in Wien (Polnische Akademie der Wissenschaften – Wissenschaftliches Zentrum in Wien; Wien, 1.4.2014).
- “Entdecken Sie die wunderbare Welt der Sprachen im Wiener Phonogrammarchiv!” (gemeinsam mit Katharina Thenius-Wilscher); Lange Nacht der Forschung 2014 (VHS Wiener Urania; Wien, 4.4.2014).
- “Kare, Manx und Burushaski” (gemeinsam mit Katharina Thenius-Wilscher); science – Wissenschaftsprogramm der VHS Wien (VHS Wiener Urania; Wien, 13.5.2014).
- “Das Grammophon im Großen Krieg – Soldatenlieder und die ‘Stimmbilder des Kaisers und der Heerführer’”; Heeresgeschichtliches Museum / Militärgeschichtliches Institut – Veranstaltungen (HGM; Wien, 3.6.2014).
- “‘Es hat mich sehr gefreut ... ’ – Die Tonaufnahmen des alten Kaisers im Lichte neuer Forschung”; Museum der Stadt Bad Ischl – Veranstaltungen (Bad Ischl, 2.8.2014).
- “Soldier Songs of the Austro-Hungarian Army – A Collection of the Vienna Phonogrammarchiv” (gemeinsam mit Gerda Lechleitner); The Music of War: 1914–1918, 29–31 August 2014 (British Library; London, 30.8.2014).
- “Mit dem Archivphonographen unterwegs – wer zeichnete was, wo und wann auf?”; Friedrich Schürr in Romagna: Dalle inchieste dialettologiche del 1914 al Fondo Schürr della Biblioteca della Cassa di Risparmio di Ravenna (Biblioteca Classense; Ravenna, 10.10.2014).
- “Zur Geschichte der Österreichischen Akademie der Wissenschaften (mit Stimmporträts aus dem Phonogrammarchiv)”; Vortrag im Rahmen der Führung für den Verein der Freunde des Kunsthistorischen Museums (“Das Haus der Österreichischen Akademie der Wissenschaften – die ehem. Universitätsaula”, gemeinsam mit Richard Kurdiovsky) (ÖAW; Wien, 19.12.2014).

## 2013

- “‘... unter fachlicher Führung in guter Gesellschaft ...’ – Die Studienreisen der Wiener Urania nach Ägypten und in den Sudan (1912, 1913/14)”; Vortrag im Rahmenprogramm der Ausstellung “Urania reist nach Ägypten – Wiener Volksbildung und der Orient um 1900” (Museum für Völkerkunde / Weltmuseum Wien; Wien, 10.1.2013).
- “Buchpräsentation: *Sefarad an der Donau*” (gemeinsam mit Michael Studemund-Halévy und Ivana Vučina Simović) (ÖAW; Wien, 23.5.2013).
- “The Vienna Phonogrammarchiv – collections, catalogues and current strategies”; IAML Vienna 2013, 28 July – 2 August (Campus der Universität Wien; Wien, 30.7.2013).
- “Das Phonogrammarchiv – Österreichs wissenschaftliches audiovisuelles Archiv”; Vortrag im Rahmen der Archivführung für Studierende des Instituts für Europäische Ethnologie der Universität Wien (Lehrveranstaltung von Dr. Bernhard Fuchs) (Phonogrammarchiv der ÖAW; Wien, 25.10.2013).

- “... unter fachlicher Führung in guter Gesellschaft ...’ – Die Studienreisen der Wiener Urania nach Ägypten und in den Sudan (1912, 1913/14)”; science – Wissenschaftsprogramm der VHS Wien (VHS Wiener Urania; Wien, 14.11.2013).

## 2012

- “Brandl, Doegen and the recording campaign in German prisoner-of-war camps during World War I – a neglected resource for English dialectology”; Studying Change in the History of English: New Directions in Linguistics, Symposium, 24–25 February 2012 (Institut für Anglistik und Amerikanistik, Universität Wien; Wien, 24.2.2012).
- “113 Jahre – und kein bisschen leise: Das Phonogrammarchiv und die *Gesamtausgabe der Historischen Bestände*”; Lange Nacht der Forschung 2012 (Aula der Wissenschaften; Wien, 27.4.2012).

## 2011

- “Die Österreichische Akademie der Wissenschaften und ihr Phonogrammarchiv”; 5. Alumni-Praxisgespräch: Berufsfeld Wissenschaftsbetrieb (Institut für Anglistik und Amerikanistik, Universität Wien; Wien, 17.1.2011).
- “... eine der wichtigsten der geschichtlichen Quellen eröffnen ...’: Vom Werden und Wirken des Wiener Phonogrammarchivs”; “*listen, brother – listen, listen my love – listen, listen respected Sirs*”; Historical Audio Sources and Recent Research, Workshop, 4–6 May 2011 (Zentrum Moderner Orient; Berlin, 4.5.2011).
- “Klingendes Kulturerbe im Wiener Phonogrammarchiv” (Phonogrammarchiv der ÖAW; Wien, 19.5.2011).
- “Sefarad im Phonogrammarchiv: Cappon, Cantors and Canetti”; Sefarad an der Donau: Sefardic Jews in another environment – the role of Vienna in the cultural-linguistic Sefardic network, International Conference, 26–29 June 2011 (ÖAW und Phonogrammarchiv der ÖAW; Wien, 29.6.2011).
- “Verfügbarkeit und Edition am Beispiel der *Gesamtausgabe der Historischen Bestände 1899–1950*”; Vortrag im Rahmen der Evaluierung des Zentrums Sprachwissenschaften, Bild- und Tondokumentation (Phonogrammarchiv der ÖAW; Wien, 2.12.2011).

## 2010

- “... eine Arbeit, die sich in der Zukunft sicherlich lohnen wird’: Bilder und Töne aus der Frühzeit des ältesten Schallarchivs der Welt”; wortklang (10) – Vortragsreihe des OÖ. Volksliedwerkes mit dem Adalbert-Stifter-Institut (OÖ. Sprachforschung) (Adalbert-Stifter-Institut des Landes OÖ.; Linz, 20.4.2010).
- “Urania in Egypt: A Study Tour to the Land of the Nile, Easter 1912”; Egypt and Austria VII: Representations, 21–24 September 2010 (KHM; Wien, 23.9.2010).
- “Slides and sounds from the early days of the world’s first audiovisual archive”; Präsentation und Führung im Rahmen der Tagung “Egypt and Austria VII: Representations” (Phonogrammarchiv der ÖAW; Wien, 24.9.2010).

## 2009

- “Zur Geschichte des Phonogrammarchivs” – Einleitung zum Vortrag von Mag.<sup>a</sup> Mirjam Silber: “Die jüdischen Sammlungen am Phonogrammarchiv der Österreichischen Akademie der Wissenschaften” (Jüdisches Institut für Erwachsenenbildung; Wien, 4.3.2009).

- “Trebitsch, Pöch & Co. – Pioniere phonographischer Feldforschung und das Phonogrammarchiv der Österreichischen Akademie der Wissenschaften” (Österreichische Gesellschaft für Wissenschaftsgeschichte; Wien, 19.3.2009).
- “Das älteste Schallarchiv der Welt: 110 Jahre Phonogrammarchiv der Österreichischen Akademie der Wissenschaften” (gemeinsam mit Katharina Thenius-Wilscher) (Urania Graz; Graz, 17.4.2009).
- “Sammeln – Bewahren – Beforschen – Verbreiten” (Posterpräsentation, gemeinsam mit Clemens Gütl und Gerda Lechleitner); 110 Jahre Phonogrammarchiv (ÖAW, Theatersaal; 27.4.2009).
- “‘Avie úne vez ...’: Julius Subak, Max A. Luria and phonographic field research among Sephardic communities in the Balkans”; Congreso Internacional Los sefardíes de Turquía y los Balcanes: identidad y mentalidades en textos de los siglos XIX y XX, 23–25 junio 2009 (Centro de Ciencias Humanas y Sociales del Consejo Superior de Investigaciones Científicas CSIC; Madrid, 23.6.2009).
- “HINeinSEHEN – HERausHÖREN: Ausschnitte aus den audiovisuellen Beständen des PhA” / “Von Armenisch bis Zande – Sprachenvielfalt im Phonogrammarchiv” (Installation/Posterpräsentation, gemeinsam mit Bernhard Graf und Katharina Thenius-Wilscher); Lange Nacht der Forschung 2009 (Wien, 7.11.2009).
- “K.u.K. – Kaiserliche Stimmportraits und ihre Kontextualisierung”; Jahrestagung der IASA-Ländergruppe Deutschland/Deutschschweiz e.V., 13.–14. November 2009 (Bayerischer Rundfunk; München, 14.11.2009).

## 2008

- “Das Phonogrammarchiv der Österreichischen Akademie der Wissenschaften”; 14. Arbeitstagung zur Gesprächsforschung – Arbeiten mit Gesprächsdaten: Aufnahme, Transkription, Präsentation, 2.–4. April 2008 (Institut für Deutsche Sprache; Mannheim, 3.4.2008).
- “The Collections of Rudolf Trebitsch (1906–1913) – Recordings from Greenland, Celtic and Basque Recordings”; Regional Culture as Reflected by Museum Collections: Analysis of the Collections of Rudolf Trebitsch (1876–1918) against the Background of European Regionalisation (Österreichisches Museum für Volkskunde; Wien, 18.4.2008).
- “‘In 80 Tönen um die Welt’ – Eine audiovisuelle Reise um die Erde” (gemeinsam mit Katharina Thenius-Wilscher) (VHS Wiener Urania; Wien, 10.11.2008).

## 2007

- “‘Hundertundeine Sprache’ oder ‘Sesam, öffne dich!’ – Die linguistische Schatzkammer des Phonogrammarchivs” / “101 Sprachbeispiele aus dem Phonogrammarchiv” (Vortrag / Posterpräsentation mit Audioinstallation, gemeinsam mit Katharina Thenius-Wilscher); Veranstaltungen des Zentrums Sprachwissenschaften, Bild- und Tondokumentation der Österreichischen Akademie der Wissenschaften anlässlich des Europäischen Tages der Sprachen (ÖAW; Wien, 26.9.2007).
- “Metadata and the Database of the Phonogrammarchiv” (gemeinsam mit Christiane Fennesz-Juhász); TAPE Regional Training Course on Preservation and Digitisation of Audio and Video Collections (Phonogrammarchiv der ÖAW; Wien, 15.11.2007).
- “‘... für alle Zeiten fixieren und erhalten’: das Phonogrammarchiv und frühe phonographische Feldforschung am amerikanischen Doppelkontinent”; Vortrag im Rahmen der Begleitveranstaltungen zur Ausstellung “Bilder aus der Neuen Welt:

Amerika im Spiegel historischer Bestände der Universitätsbibliothek Wien” (Universitätsbibliothek Wien; Wien, 6.12.2007).

## 2006

- “Early recordings of Judeo-Spanish in the Phonogrammarchiv of the Austrian Academy of Sciences”; *VIIIth EAJIS Congress – Past and present perspectives in Jewish studies*, 23–27 July 2006 (European Association for Jewish Studies; Moskau, 25.7.2006).
- “Early recordings of Breton and Basque in the Phonogrammarchiv of the Austrian Academy of Sciences”; *Languages of France*, 11–13 September 2006 (University of Liverpool; Liverpool, 11.9.2006).

## 2005

- “The Phonogrammarchiv and its early recordings of European minority languages”; X International Conference on Minority Languages, 1–2 July 2005 (Slovene Research Institute SLORI & Università degli Studi di Trieste; Triest, 1.7.2005).
- “Principles of archival documentation of sound recordings (metadata) & the database of the Phonogrammarchiv”; Vienna Summer School on Audio Preservation, 11–15 July 2005 (Phonogrammarchiv der ÖAW und Österreichische Mediathek; Wien).
- “Inter arma ... non silet scientia: Soldatenlieder und Gesänge Kriegsgefangener in den Beständen des Phonogrammarchivs” (gemeinsam mit Katharina Thenius-Wilscher); International Musicological Colloquium Brno 2005: Music & War, 26–28 September 2005 (Institute of Musicology, Masaryk University; Brno, 27.9.2005).

## 2004

- “The A and O of a medieval English sound-change”; Thirteenth International Conference on English Historical Linguistics, 23–28 August 2004 (Institut für Anglistik und Amerikanistik der Universität Wien; Wien, 24.8.2004).

## 2003

- “Zur Gesamtausgabe der Historischen Bestände 1899–1950”; Kurzvortrag nach der Präsentation der CD „Dazähl’n“: 100 Jahre Dialektaufnahme in Österreich im Rahmen des Symposiums Deutsche Wortforschung als Kulturgeschichte, 25.–27. September 2003 (ÖAW und Institut für Österreichische Dialekt- und Namenlexika der ÖAW; Wien, 25.9.2003).

## 2002

- “Of catalogues and codices – some Middle English texts unearthed”; ICOME 4 – Fourth International Conference on Middle English, 4–7 July 2002 (Institut für Anglistik und Amerikanistik der Universität Wien; Wien, 5.7.2002).
- “Jüdische Bestände im Phonogrammarchiv der Österreichischen Akademie der Wissenschaften” (gemeinsam mit Gerda Lechleitner); Musik der Juden im Burgenland, Workshop und Symposium, 9.–12. Oktober 2002 (KIBu – Komponisten und Interpreten im Burgenland; Eisenstadt).

## 1995

- “Mittelenglisch und der Computer (Fonts, Corpora und das Internet)”; 4. Internationale Arbeitstagung für Computereinsatz in der Historischen Sprachwissenschaft, 15.–

17.9.1995 (Gesellschaft für Sprachtechnologie & Computerlinguistik: Arbeitskreis Historisch-Vergleichende Sprachwissenschaft; Wien).

#### **1994**

- “Probleme und Methoden der frühmittelenglischen Dialektologie”; 22. Österreichische Linguistiktagung, 8.–11.12.1994 (Wien).